

FATİH SADIK ELÇİN

Gümüşlük mah. Muhtar Niyazi sokak 9/5 Muğla/Bodrum Zip:48400

| +90 5304915991 | fsadikelcin@gmail.com

Personal Statement

I am an experienced Translator with demonstrated skills in translating written materials, proofreading documents, subtitling and transcribing audio. I am a dependable asset to the team, always punctual and determined to get the job done. I never waiver in my contribution to my team as I am always ready to help out my co-workers to achieve the end result. I am a quick study with a dedication to keep learning and improving on what I know. Being highly organized and detail-oriented makes it easier to manage my own time for the success of the team.

Core Qualifications

- Subtitling
- Detail oriented
- Project management
- Fast learner
- Team worker
- Strategic planning
- Organisation
- Assertive

Education

Bachelor of Arts: Photography Studies 09/2007 to 06/2015
Mimar Sinan Fine Arts University - Turkey

Work Experience

Translator/Subtiter (English-Turkish) 11/2021 to Current
Collot-Baca Localization – Basel, Switzerland
• Subtitled over 400 minutes of TV series per month

Translator/Subtiter (English-Turkish) 06/2012 to 08/2015
Aton Production – İstanbul, Turkey
• Subtitled documanteries, movies and tv shows.

Transcriber (English-Turkish) 08/2021 to 10/2021
Appen – Worldwide
• Worked in a project based audio transcription job.

Freelance Translator 08/2007 to Current
• Translating documents and books.

Outsorce Photographer Assistant 01/2012 to 08/2014
AD-Stop – İstanbul, Turkey
• Worked in Project based jobs.

Junior Graphic Designer 01/2019 to 7/2021

Team Behind It – Bodrum, Turkey

- Designed graphic contents for various social media platforms.
- Promoted to Project Manager position

Farmer

01/2017 to 11/2018

Gökova Women's Co-op Natural/Bio and Clean Agriculture – Gökova, Turkey

- Worked in the establishment phase of the farm.
- Studied clean agriculture.

Professional Relevant Skills

- Language pair Turkish(Native)-English(Advanced)
- Oona
- Nikse
- Aegis
- Spot Software
- OmegaT
- Wordfast Pro
- Adobe Photoshop
- Final Cut Pro
- DaVinci Resolve
- MS Office including Word and PowerPoint
- MAC
- Windows
- Keynote, Pages, Numbers

Hobbies and Interests

- Photography
- Movies/TV series/Documentaries
- Music
- Video and Desktop games
- Epic Fantasy Stories
- Adventure Motors
- Philosophy
- Fishing